

- 14 **Și căsar** Iuda se va lupta asupra Ierusalimului; și aduna-se vor țesaurile tuturor popoarelor de prin prejurul; Aur și argint și vestiminte în mare mulțime.
- 15 **Și totu** acea *plagă* va fi iaga pentru cași, Catâni, câmile și asini.
- 16 **Și pentru** toate vitele, câte vor fi în tabăra lor, și plaga aceea.
- 17 **Și totți** cași vor rămân din toate poroale.
- 18 **Cari** au venit asupra Ierusalimului, Se vor stăruia din an în an, Ca să se incline regelui, lui Iehova, *Dumnezeu* oștirilor.
- 19 **Și să** serbeze serbarea cortsrilor.
- 20 **Și cine** nu se va sui la Ierusalim din nemurlele pământului, *Iehova*, *Dumnezeu* oștirilor, unde este onora.
- 21 **Și cine** nu va fi ploia.

MALACHI.

- 1 **PROFETIA** Cuvântul lui Iehova către Israeții prin Malachi.
- 2 **Și voi** diceți: În ce ne-ăi iubit? **Au** nu era Esau fratele lui Iacob? **Iehova**; Totu-și e am iubită pre Iacob, **Iehova**; **Și pre** Esau l-am iubit, **Iehova**; **Și mesecinea** sa *dat* am șacallor pustii.
- 3 **Când** va dice Edomului: "Suntem nimiciți; Dară vom rezidi ruinele"; **Zidescă** ei; dară eț voi surpa; **Și eț** se vor numi: Cuprinsul nelegitirei, **Iehova**; **Și**: Poporul, preste care Iehova în eternu s'a mânăti.
- 4 **Ochi** voștri vor vedea *acea*, și veți dice: "Măritu-să Iehova preste hotarele lui Israețli *și onoră* pre părințele *seu*," **Și servul** pre domnul *seu*;
- 5 **Dară**, *de* sunt părinte, unde este onora mea? **Și**, *de* sunt domn, unde este frica de mine?

10. 15. Obad. 10. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

- 11 **Ca** să nu mai aprindeți focul în zădarni pe altarul meu!
- 12 **Nu** am plăcere de voi, *Iehova*, *Dumnezeu* oștirilor, **Și nici** voi primi daruri din mâna voastră.
- 13 **Căci** de la reșăritul soarelui și până la apusul *seu*
- 14 **Mare** este numele meu între popore, **Și în** toate locurile se aduce *nume* numelui meu; **Și daruri** curate;
- 15 **Căci** mare este numele meu între popore, *Iehova*, *Dumnezeu* oștirilor.
- 16 **Dară** voi l'ăți profanati, *Iehova*, *Dumnezeu* oștirilor, **Și spurcați** măsă lui Iehova.
- 17 **Și** fructul *seu* *se* o mănecare desprețuită! **Și măt** diceți: Ecce, ce mai de ostensă! **Așa** l'ă desprețuiți, *Iehova*, *Dumnezeu* oștirilor;
- 18 **Și aduceți** furate, *ologe* și bolnave; **Ecce** ce daruri aduceți!
- 19 **Și eț** să le primesc din mânele voștre, *Iehova*!
- 20 **Blăstamați** *se* celu ce încă, celu ce are *via* de pară bărbătescă în țărna sa.
- 21 **Și de** a făcut voi, sacrifică Domnului pre cele betege!
- 22 **Căci** eț *sân* Rege mare, *Iehova*, *Dumnezeu* oștirilor.
- 23 **Și** numele meu este înfricoșat între popore.
- 24 **Și acum** cătră voi, *Iehova*, *Dumnezeu* oștirilor, **Și de** nu veți asculta, și de nu veți lua la șimă,
- 25 **De** a da onore numelui meu, *Iehova*, *Dumnezeu* oștirilor, **Voi** trănecă blăstemă preste voi, și blăstema-voi binc-cuventarea voastră;
- 26 **De**, cu adevărat o voi blăstem, **Fiind** că nu luați îndemnul meu la animă.
- 27 **Ecce** voi aduceți semința voastră, **Și vi** voi presăra noroi în față, **Cu** noroiul sacrificelor voștre la serbă.
- 28 **Aceasta** va fi onora voastră! **Și** veți cunosce, că eț *șam* trănecă acesti îndemni.
- 29 **Ca** să rămân legământul meu *încheiat* cu *Iehova*, *Dumnezeu* oștirilor.
- 30 **Legământul** meu de vieț și de pace era cu d'insul;
- 31 **Pentru** temarea, cu care se teme de mine, **Și pentru** *plăcerea*, *cu* care se pieca înaintea numelui meu.

11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

- 1 **Legea** adevorului era în gura lui, **Și fără** de lege nu se ada pe buzele lui; **În** pace și neprihănire a ambliat cu mine, **Și pre** mulți l-a înorșat de la fără-de-lege.
- 2 **Căci** buzele preutului trebuie să păzescă cunoscința,
- 3 **Și din** gura lui să se caute învățătura.
- 4 **Căci** elu este trănecul lui Iehova, *Dumnezeu* oștirilor.
- 5 **Dară** voi v'ăți abătuti din cale, **Și pre** mulți ați făcut să se impede în lege;
- 6 **Ați** stricatu legământul *încheiat* cu Levi, *Iehova*, *Dumnezeu* oștirilor.
- 7 **De** aceea *v* ve voi face *șif* desprețuiți! **Și înorșiți**, înaintea poporului tot; **După** cumă nu ați păzitu căile mele, **Ci în** lege căutați la față.
- 8 **Încuscriți** *cu* *idolatri* și *despărintele* *este* *tră* *potri* *lege* *se* *muștră*.
- 9 **Au** nu totți unii părinte avam? **De** ce dară ștatem necredinoș unuli altuia.
- 10 **Profănădu** legământul părinților noștri? **Iuda** este necredinoș!
- 11 **În** Israeț și în Ierusalim se face urclun; **Căci** Iuda profăna sanctuarul lui Iehova, **Pre** care-l iubește,
- 12 **Și fea** în căsătoră pre fiica unu *șef* străinu.
- 13 **Iehova** va sterpi hărbatul, care face acces tea.
- 14 **Pre** celu ce chiamă și pre celu ce t re-Din cortul lui Iacob, **Și pre** celu ce aduce daruri lui Iehova, *Dumnezeu* oștirilor.
- 15 **Voi** faceți ca altarul lui Iehova să fie acoperitu cu lacrimi, **Cu** plăngerți și oftări.
- 16 **Așa** că *Iehova* nu mai cantă la dar, **Și nu** l'ă mai primesc cu plăcere din mânele voștre.
- 17 **Și totu** voi diceți: De ce?
- 18 **Pentru** că Iehova este martur între tine și *șam*, **Cătră** care esoi necredinoș,
- 19 **De** și *este* soția ta, și femea *cu* care *ăți* *în* *cheiat* legământul.
- 20 **Nici** unulu nu ară face *acea*, **De** ară mai rămas în elu macarti unu picu de plecare;

11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

18 Și veți înțorcede, și veți vedea că *deosebire* ca-
re-și servesc. Și veți căca pe cei nelegiuți; grășăi; 3
Căci ei vor fi ca cenușă suptă pictorele
vostre în ziua.
Pre care o pregătesc, țice Iehova, *Dumne-*
*deu*le oștirilor.
4 Aduceți-vi aminte de legea lui Moisi, ser-
vul meu,
De care am dat-o în Horeb pentru tot
De aședămintele și judecări. [Israelul,
Eccé, eu vi trâmētū pre profetul * Iie,
Inainte de ce va veni ziua lui Iehova cea
mare și înfricoșată;
Și el va întorcede animalele părinților cătră fi,
Și animale filorū cătră parinț,
Ca să nu vină să lovesc pământul cu
blăstemul.

1 Pa. 56. 11. 2 Pa. 174. 18. 3 Pa. 9. 11. 4 Zech. 14. 12.
5 Pa. 9. 11. 6 Pa. 9. 11. 7 Pa. 9. 11. 8 Zech. 14. 12.
9 Pa. 9. 11. 10 Pa. 9. 11. 11 Pa. 9. 11. 12 Zech. 14. 12.
13 Pa. 9. 11. 14 Pa. 9. 11. 15 Pa. 9. 11. 16 Zech. 14. 12.
17 Pa. 9. 11. 18 Pa. 9. 11. 19 Pa. 9. 11. 20 Zech. 14. 12.
21 Pa. 9. 11. 22 Pa. 9. 11. 23 Pa. 9. 11. 24 Zech. 14. 12.
25 Pa. 9. 11. 26 Pa. 9. 11. 27 Pa. 9. 11. 28 Zech. 14. 12.
29 Pa. 9. 11. 30 Pa. 9. 11. 31 Pa. 9. 11. 32 Zech. 14. 12.
33 Pa. 9. 11. 34 Pa. 9. 11. 35 Pa. 9. 11. 36 Zech. 14. 12.
37 Pa. 9. 11. 38 Pa. 9. 11. 39 Pa. 9. 11. 40 Zech. 14. 12.
41 Pa. 9. 11. 42 Pa. 9. 11. 43 Pa. 9. 11. 44 Zech. 14. 12.
45 Pa. 9. 11. 46 Pa. 9. 11. 47 Pa. 9. 11. 48 Zech. 14. 12.
49 Pa. 9. 11. 50 Pa. 9. 11. 51 Pa. 9. 11. 52 Zech. 14. 12.
53 Pa. 9. 11. 54 Pa. 9. 11. 55 Pa. 9. 11. 56 Zech. 14. 12.
57 Pa. 9. 11. 58 Pa. 9. 11. 59 Pa. 9. 11. 60 Zech. 14. 12.
61 Pa. 9. 11. 62 Pa. 9. 11. 63 Pa. 9. 11. 64 Zech. 14. 12.
65 Pa. 9. 11. 66 Pa. 9. 11. 67 Pa. 9. 11. 68 Zech. 14. 12.
69 Pa. 9. 11. 70 Pa. 9. 11. 71 Pa. 9. 11. 72 Zech. 14. 12.
73 Pa. 9. 11. 74 Pa. 9. 11. 75 Pa. 9. 11. 76 Zech. 14. 12.
77 Pa. 9. 11. 78 Pa. 9. 11. 79 Pa. 9. 11. 80 Zech. 14. 12.
81 Pa. 9. 11. 82 Pa. 9. 11. 83 Pa. 9. 11. 84 Zech. 14. 12.
85 Pa. 9. 11. 86 Pa. 9. 11. 87 Pa. 9. 11. 88 Zech. 14. 12.
89 Pa. 9. 11. 90 Pa. 9. 11. 91 Pa. 9. 11. 92 Zech. 14. 12.
93 Pa. 9. 11. 94 Pa. 9. 11. 95 Pa. 9. 11. 96 Zech. 14. 12.
97 Pa. 9. 11. 98 Pa. 9. 11. 99 Pa. 9. 11. 100 Zech. 14. 12.

16 Căci eu urăsc despărțenă, țice Iehova,
Dumne-deuul lui Israel.
Și pre celē ce acopere simțicia cu vestimē-
tuli seū.
17 Duce Iehova, *Dumne-deuul* oștirilor;
Deci păziți spiritulū vostru,
Și nu fiți necredincioși!
*Mustrări împotriva celor ce mormură și celor
necredincioși. Indemnări la îndreptare, și făgă-
duiri de îndurare celor umiliți și caviși, și pro-
feții despre venirea de grabă a lui Mesia, ca Cu-
părinții și Măntuitorul poporului seā.*

18 Voi osteniți pre Iehova cu vorbele vōstre,
Și mai dicitē: Cu ce l-am ostenitū?
In aceea că dicitē: Fie-care ce face reū
Este plăcutū în ochii lui Iehova.
19 Și că el, de dinși are plăcere,
Sēb. Unde este Dumne-deuul judecării?
20 **F**ACCÉ, eu trâmētū pre solulū meu,
Și de odată va intra în templulū set Dum-
nului, pre care-l căutați.
21 Solulū legământului, pre care-l doriți;
Eccé * țineț, țice Iehova, *Dumne-deuul* oștri-
lorū.
22 Dară cine va pute suferi * ziua venrei lui,
Și cine va pute sta, cându se va arēta?
Căci * elū este ca foculū topitorulū, și ca le-
gintulū.
3 Cūmū * țede acela, și topescēși lămuresc ar-
gintulū,
Așa va lămurī elū pre filii lui Levi,
Și ca aurulū și argintulū * și va curățī,
Așa că vor * aduce lui Iehova daruri in-
dreptate.
4 Și să-și * va fi plăcutū lui Iehova
Darulū lui Iuda și alū Ierusalimului,
Ca în zilele din veclū,
Ca în anii de mai înainte.
5 Mē voi apropiā de voi la judecatā,
Și voi fi martorū iute pentru fermecătorī,
Pentru adulteri, * și pentru acei ce jurā min-
ciunosū.
6 Și pentru cei ce oprescū plata năimițilorū,
A veduvelorū și a orfanilorū,
Și cari succescū *deputat* străinului;
Dară nu se temū de Iehova, *Dum-*
ne-deuul oștirilorū.

19 Căci eu Iehova, nu mă schimbū,
De aceea voi, fi ai lui Iacobū, nu ați fostū
Din zilele * părinților vostri perduți.
V-ați abătut de la aședămintele mele, și
nu le-ați păzitū.
20 Intorcedi-vē cătră mire, și eu mē voi in-
torcedi cătră voi,
Duce Iehova, *Dumne-deuul* oștirilorū.
21 Dară dicitē: In ce să ne întorcedem?
Aū incela-vā omulū pre Dumne-deu?
De *căutați* să mă inceleați.
22 Dară dicitē: In ce te inceleamū?
In decimī și daruri.
23 Sluteți blăstemaiți cu blăstemū;
Căci *căutați* să mă inceleați, unū poporū in-
tregū.
24 Aduceți totā, țecinea in casa tesaurului,
Ca să fie bucate in casa mea.
25 Și cercai-mē cu acestā, țice Iehova, *Dum-*
ne-deuul oștirilorū,
Dacă nu vi voi deschide * ferestrele cerului,
Și *de nu* * voi vērșa peste voi bine-cuvē-
țarea preste indestulū.
26 Și *de nu* * voi înfrēna pre * celū măncaū pen-
tru voi,
Ca să nu vi strice fructulū pământului vostru,
Ca să nu mai fie neroditoare vița vostrā in
câmpū.
27 Duce Iehova, *Dumne-deuul* oștirilorū.
28 Și vē vorū țerici tōte popōrele;
Căci voi veți fi * pământū doritū, țice Iehova,
Dumne-deuul oștirilorū.
29 Cuvintele vōstre s'au inaspritu asuprā-mī, 13
țice Iehova;
30 Și totū dicitē: Ce amū vorbitū asuprā ta?
Dicitē: "Deșertū este a servi pre Dumne-deu, 14
"Și ce cēștigu este, că păzimū cele de pă-
ziți ale lui,
"Și că ambliamū cu umilință inaintea lui Ie-
hova, *Dumne-deuul* oștirilorū?"
31 Și acumū * fericiimū pre cei mândri,
Și făcētorī de rele se inavūtescū,
Și *deși* * blăstemā pre Dumne-deu, scapā.
32 *Totu-și*, cândū cel * ce se temū de Iehova 16
vorbescū unulū altuiā,
Iehova * ascultā, și-ți aude,
Și se scrie * carte de amintire inaintea lui
Pentru cei ce se temū de Iehova.
33 Și gāndescū la numele lui.
34 Și / vorū fi acestia, țice Iehova, *Dumne-deuul* 17
oștirilorū,
35 Tesaurulū meū in ziua, pre care o pre-
gătescū;
36 Și-i voi cruța.

1 Pa. 56. 11. 2 Pa. 174. 18. 3 Pa. 9. 11. 4 Zech. 14. 12.
5 Pa. 9. 11. 6 Pa. 9. 11. 7 Pa. 9. 11. 8 Zech. 14. 12.
9 Pa. 9. 11. 10 Pa. 9. 11. 11 Pa. 9. 11. 12 Zech. 14. 12.
13 Pa. 9. 11. 14 Pa. 9. 11. 15 Pa. 9. 11. 16 Zech. 14. 12.
17 Pa. 9. 11. 18 Pa. 9. 11. 19 Pa. 9. 11. 20 Zech. 14. 12.
21 Pa. 9. 11. 22 Pa. 9. 11. 23 Pa. 9. 11. 24 Zech. 14. 12.
25 Pa. 9. 11. 26 Pa. 9. 11. 27 Pa. 9. 11. 28 Zech. 14. 12.
29 Pa. 9. 11. 30 Pa. 9. 11. 31 Pa. 9. 11. 32 Zech. 14. 12.
33 Pa. 9. 11. 34 Pa. 9. 11. 35 Pa. 9. 11. 36 Zech. 14. 12.
37 Pa. 9. 11. 38 Pa. 9. 11. 39 Pa. 9. 11. 40 Zech. 14. 12.
41 Pa. 9. 11. 42 Pa. 9. 11. 43 Pa. 9. 11. 44 Zech. 14. 12.
45 Pa. 9. 11. 46 Pa. 9. 11. 47 Pa. 9. 11. 48 Zech. 14. 12.
49 Pa. 9. 11. 50 Pa. 9. 11. 51 Pa. 9. 11. 52 Zech. 14. 12.
53 Pa. 9. 11. 54 Pa. 9. 11. 55 Pa. 9. 11. 56 Zech. 14. 12.
57 Pa. 9. 11. 58 Pa. 9. 11. 59 Pa. 9. 11. 60 Zech. 14. 12.
61 Pa. 9. 11. 62 Pa. 9. 11. 63 Pa. 9. 11. 64 Zech. 14. 12.
65 Pa. 9. 11. 66 Pa. 9. 11. 67 Pa. 9. 11. 68 Zech. 14. 12.
69 Pa. 9. 11. 70 Pa. 9. 11. 71 Pa. 9. 11. 72 Zech. 14. 12.
73 Pa. 9. 11. 74 Pa. 9. 11. 75 Pa. 9. 11. 76 Zech. 14. 12.
77 Pa. 9. 11. 78 Pa. 9. 11. 79 Pa. 9. 11. 80 Zech. 14. 12.
81 Pa. 9. 11. 82 Pa. 9. 11. 83 Pa. 9. 11. 84 Zech. 14. 12.
85 Pa. 9. 11. 86 Pa. 9. 11. 87 Pa. 9. 11. 88 Zech. 14. 12.
89 Pa. 9. 11. 90 Pa. 9. 11. 91 Pa. 9. 11. 92 Zech. 14. 12.
93 Pa. 9. 11. 94 Pa. 9. 11. 95 Pa. 9. 11. 96 Zech. 14. 12.
97 Pa. 9. 11. 98 Pa. 9. 11. 99 Pa. 9. 11. 100 Zech. 14. 12.